



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

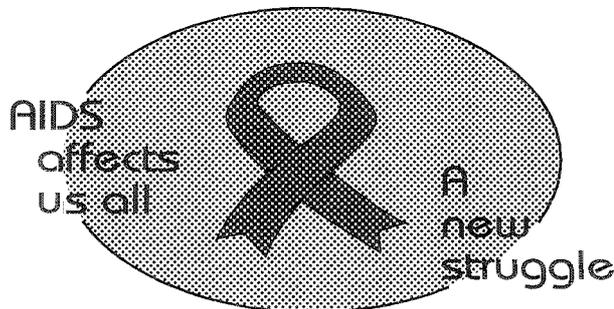
Vol. 6

PIETERMARITZBURG,

23 FEBRUARY 2012
23 FEBRUARIE 2012
23 kuNHLOLANJA 2012

No. 709

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



00709

9771994455008

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>		<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICE		
26	Division of Revenue Act, 2011: Transfer of funds to Municipalities.....	9
27	KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act (8/2010): Notice of applications received: A financial interest in Site Operator Licensees.....	10
28	National Environmental Management: Integrated Coastal Management Act, 2008 (24/2008): Public Consultation: Intention to declare nature reserves.....	30
MUNICIPAL NOTICE		
8	Ethekwini Municipality: Statutory Notice No. 2656 of Expropriation.....	16

INHOUD

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
PROVINSIALE KENNISGEWING		
27	KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet (8/2010): Kennisgewing van aansoeke ontvang om finansiële belangstelling in 'n lisensie	12

<i>No.</i>		<i>Ikhasi</i>
ISAZISO SESIFUNDAZWE		
27	Ibhodi yezokuGembula yaKwaZulu-Natali: Isaziso ngesicelo esamukeliwe selungelo lokuhlomula ngokwezimali.....	14
ISAZISO SIKAMASIPALA		
8	uMasipala waseThekwini Isaziso No. 2656 Isaziso sokudliwa ngokoMthetho koMhlaba	22

IMPORTANT NOTICE

The
KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 26 April 2007

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734
Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

$\frac{1}{4}$ page **R 229.40**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

**TAKE NOTE OF
THE NEW TARIFFS
WHICH ARE
APPLICABLE
FROM THE 1ST OF
JUNE 2011**

$\frac{1}{2}$ page **R 458.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{3}{4}$ page **R 688.15**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

Full page **R 917.55**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 JUNE 2011

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—ISAZISO SESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
23 February 2012

MR N.V.E. NGIDI
Director-General

Langalibalelestraat 300
Pietermaritzburg
23 Februarie 2012

MNR. N.V.E. NGIDI
Direkteur-generaal

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
23 kuNhlolanja 2012

MNU. N.V.E. NGIDI
Umqondisi-Jikelele

**PROVINCIAL GAZETTE
TRANSFER OF FUNDS TO MUNICIPALITIES**

The Provincial Treasury hereby publishes transfers to Municipalities in terms of section 29(2) of the Division of Revenue Act, 2011.

Vote 6: Provincial Treasury

Information		Name:	Infrastructure: Airports
		Name of Municipality	2011/12 Adjusted Appropriation R thousand
Purpose:	* The development of the Pietermaritzburg, Richards Bay and Ulundi airports.	A	eThekweni
			KZN2000
		Total: Ugu Municipalities	-
		B	KZN211 Vulamehlo
		B	KZN212 Umdoni
		B	KZN213 Uncumbe
		B	KZN214 uAkwelabantu
		B	KZN215 Ezinqoleni
		B	KZN216 Hibiscus Coast
		C	DC21 Ugu District Municipality
		Total: uMgungundlovu Municipalities	18,538
		B	KZN221 uMhqwathi
		B	KZN222 uMgeni
		B	KZN223 Mpotana
		B	KZN224 Impondie
		B	KZN225 Maundazi
		B	KZN226 Mhambethini
		B	KZN227 Richmond
		C	DC22 uMgungundlovu District Municipality
		Total: Uthukela Municipalities	-
		B	KZN232 Emnambitha/Ladysmith
		B	KZN233 Indaka
		B	KZN234 Umshazi
		B	KZN235 Oshahlamba
		B	KZN236 Imbabazane
		C	DC23 Uthukela District Municipality
		Total: Umzinyathi Municipalities	-
		B	KZN241 Endumeni
		B	KZN242 Nqutu
		B	KZN244 Mzinga
		B	KZN245 Umvolf
		C	DC24 Umzinyathi District Municipality
		Total: Amajuba Municipalities	-
		B	KZN252 Newcastle
		B	KZN253 eMadlangeni
		B	KZN254 Dannhauser
		C	DC25 Amajuba District Municipality
		Total: Zululand Municipalities	10,000
		B	KZN261 eDumbe
		B	KZN262 uPhongolo
		B	KZN263 Abaqulusi
		B	KZN265 Nongoma
		B	KZN266 Ulundi
		C	DC26 Zululand District Municipality
		Total: Umkhanyakude Municipalities	-
		B	KZN271 Umhlabuyisingana
		B	KZN272 Jozini
		B	KZN273 The Big 5 False Bay
		B	KZN274 Hlabisa
		B	KZN275 Mubusha
		C	DC27 Umkhanyakude District Municipality
		Total: uThungulu Municipalities	10,500
		B	KZN281 Umfolozi
		B	KZN282 uMhlatuze
		B	KZN283 Ntambanana
		B	KZN284 uMlazi
		B	KZN285 Mthonjaneni
		B	KZN286 Ntandla
		C	DC28 uThungulu District Municipality
		Total: Iembe Municipalities	-
		B	KZN291 Mendeni
		B	KZN292 KwaDukuza
		B	KZN293 Ndwedwe
		B	KZN294 Maphumulo
		C	DC29 Iembe District Municipality
		Total: Sisonke Municipalities	-
		B	KZN431 Ingwe
		B	KZN432 Kwa Sani
		B	KZN433 Greater Kokstad
		B	KZN434 Ubuhlebezwe
		B	KZN435 Umzimkulu
		C	DC43 Sisonke District Municipality
		Unallocated	-
		Total	39,038

Adjusted Appropriation:	R thousand
2011/12 Adjusted Appropriation	39,038

Payment schedule: * Upon proof of satisfactory work done.

No. 27

23 February 2012



KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD

NOTICE OF APPLICATIONS RECEIVED TO ACQUIRE FINANCIAL INTEREST IN LICENSEES

1. In terms of Section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of applications to acquire a financial interest in Site Operator licensees received from applicants mentioned below:

APPLICANT	LICENSEE	ADDRESS	ROUTE OPERATOR
1. Lionel Ananthan	Double Ring Trading 477 (Pty) Ltd t/a Jackie Horner Pub & Grill	47 Davenport Avenue, Glenwood, Durban	Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd
2. Micharl Trust t/a Village Pub And Diner	Poison Apple Pub and Grill CC t/a Poison Apple Pub and Restaurant	Shop 35 Pennington Mall, 3 Impathle Road, Pennington	
3. Vimal Sing	Sip and Nap Lodge CC t/a St Bells Hotel	956 Sarnia Road, Bellair, Durban	

2. Public inspection of application

The above mentioned applications will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the address mentioned below for the period from **23 February 2012 to 22 March 2012.**

The KZN Gaming & Betting Board
 Ground Floor (South Tower)
 Room G135
 Natalia Building
 330 Langalibalele Street

PIETERMARITZBURG, 3201

3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the application by no later than **16:00** on **22 March 2012**.

Representations should be in writing and must contain at least the following information:

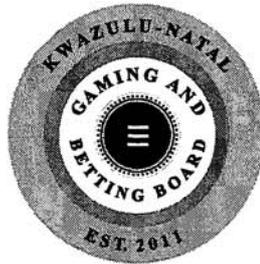
- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:

The Acting Chief Executive Officer
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Private Bag X9102
PIETERMARITZBURG
3200

or faxed to: (033) 3427853.



KWAZULU-NATAL DOBBEL EN WEDDERY RAAD

KENNSIGEWING VAN AANSOEKE ONTVANG OM FINANSIELE BELANGSTELLING IN 'N LISENSIE TE VERKRY

1. Ingevolge Artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelay en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), word hierby kennis gegee van die aansoeke om finansiële belangstelling in 'n lisensie te verkry deur die ondergenoemde applikaante:

APPLIKAANT	LICENSEE	ADRES	ROUTE OPERATEUR
1. Lionel Ananthan	Double Ring Trading 477 (Edms) Bpk t/a Jackie Horner Pub & Grill	47 Davenport Avenue, Glenwood, Durban	Vukani Gaming KZN (Edms) Bpk
2. Micharl Trust t/a Village Pub And Diner	Poison Apple Pub and Grill CC t/a Poison Apple Pub and Restaurant	Shop 35 Pennington Mall, 3 Impathle Road, Pennington	
3. Vimal Sing	Sip and Nap Lodge CC t/a St Bells Hotel	956 Sarnia Road, Bellair, Durban	

2. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelay en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **23 Februarie 2012 tot 22 Maart 2012**.

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad
Grondvloer (Suid Toring)
Kamer G135
Natalia Gebou
Langalibalele straat 330
Pietermaritzburg
3201

3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00** op **22 Maart 2012**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:

Die waarnemende Hoof- Uitvoerende Beampte
KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad
Private sak 9102
Pietermaritzburg
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853.



IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

ISAZISO NGESICELO ESAMUKELIWE SELUNGELO LOKUHLOMULA NGOKWEZIMALI

1. Ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kukhishwa isaziso ngezicelo ezamukeliwe zelungelo lokuhlomula ngokwezimali.

UMFAKISICELO	UMNINILAYISENSI	IKHELI	UMUNTU OWENGAMELE IBHIZINISI LOKUGEMBULA KULEYO NDAWO
1. Lionel Ananthan	Double Ring Trading 477 (Pty) Ltd t/a Jackie Horner Pub & Grill	47 Davenport Avenue, Glenwood, Durban	Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd
2. Micharl Trust t/a Village Pub And Diner	Poison Apple Pub and Grill CC t/a Poison Apple Pub and Restaurant	Shop 35 Pennington Mall, 3 Impathle Road, Pennington	
3. Vimal Sing	Sip and Nap Lodge CC t/a St Bells Hotel	956 Sarnia Road, Bellair, Durban	

2. Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi

Lezi zicelo ezibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), izicelo zizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla **zingu 23 kuNhlolanja 2012 kuya mhla zinga 22 kuNdasa 2012**.

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Longalibalele Street
PIETERMARITZBURG
3201

3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla zingama **zinga 22 kuNdasa 2012** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nale mininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

Izethulo kufanele zithunyelwe ku:

The Acting Chief Executive Officer
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Private Bag X9102
PIETERMARITZBURG
3200

noma zithunyelwe ngesikhahlemezi kule nombolo: (033) 3427853.

MUNICIPAL NOTICE—ISAZISO SIKAMASIPALA

No. 8**23 February 2012**

ETHEKWINI MUNICIPALITY
STATUTORY NOTICE NO. 2656
NOTICE OF EXPROPRIATION

Issued by the eThekwini Municipality

In terms of Section 9(3) of the Housing Act, 1997 (Act No. 63 of 1997)

Read with Sections 1,6 to 15 and 18 to 23 of the Expropriation Act, 1975 (Act No. 63 of 1975) and Section 25(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996.

TO: The parties described in the attached schedule, marked Annexure "A", under column 1 as "Owners" and which word includes to mean the executor in the estate of an owner deceased, or the trustee or liquidator in the insolvent estate of an owner, or if the owner of the property is under legal disability his/her legal representative and includes the authorized representative of the owner in the Republic.

AND TO: All the persons claiming any right to or interest in the land described in this Notice or Expropriation whether by virtue of registration or otherwise, and particularly any lessee, buyer or builder contemplated in Section 9(1)(d) of the Expropriation Act, 1975.

NOTICE is hereby given in terms of Section 7, read with Section 5(2) of the Expropriation Act No. 63 of 1975 (the Act) that the eThekwini Municipality (the Municipality), having obtained, on 14 November 2011, the permission from the Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for housing matters in the Department of Human Settlement, hereby expropriates the land described hereunder under powers vested in it by Section 9(3) of the Housing Act No. 107 of 1997 (the Housing Act) read with Section 5 of the Expropriation Act, for the purposes of a national housing programme as defined in Section 1 of the Housing Act.

The land being expropriated is as per Column 3 of the attached schedule marked Annexure A.

PLEASE NOTE THE FOLLOWING:

- a. The date of expropriation shall be 1 March 2012 with effect from which date, where applicable ownership of the said land will pass to the Municipality
- b. The date upon which the Municipality will take possession of the said property shall be 1 March 2012.
- c. Where land is expropriated, with effect from the date of possession of the land by the Municipality but not before such date, the Owner(s) will be relieved of the obligation to take care of and maintain the land and pay taxes and other charges thereon, and will no longer be entitled to the use of and any income from the land.
- d. Where the property has been partially expropriated, at the request of the Owner(s) this notice shall be deemed to include the remainder of the property or part thereof in terms of Section 2 of the Act provided that the Municipality is satisfied that such been rendered useless by the expropriation.
- e. The costs of the survey required and the survey itself will be borne and undertaken by the Municipality.

In terms of section 10(1) of the Expropriation Act, 1975, read with section 25(3) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996, the Municipality hereby offers compensation to the Owners in the sum shown under Columns 4 & 5 in the attached Schedule, marked Annexure "A" for the land hereby expropriated which compensation is determined in terms of section 12(1) of the Expropriation Act, read with section 25(3) of the Constitution of the Republic of South Africa Act, 1996, together with the amount provided for in terms of section 12(2) of the Expropriation Act.

PAYMENT of the compensation offered will be made in terms of section 11 of the Expropriation Act, 1975.

ATTENTION is drawn to the fact that if a lessee has a right by virtue of a lease contemplated in section 9(1)(d)(i) of the Act, in respect of the land expropriated of which the Municipality has no knowledge on the date of this Notice, the aforementioned offer of compensation may be withdrawn.

YOUR ATTENTION is directed to the provisions of Section 9(1) and 12, (in particular sub-sections 3(a)(ii) and (4) highlighted below) of the Act and in particular to the obligations which you must comply with under the said sections. For your convenience, the sections are reproduced here (please read Municipality where it states 'Minister' or 'State').

9. Duties of owner of property expropriated or which is to be used by State. –

(1) An owner whose property has been expropriated in terms of this Act, shall, within sixty days from the date of notice in question, deliver or cause to be delivered to the Minister a written statement indicating-

- (a) if any compensation was in the notice of expropriation offered for such property, whether or not he accepts that compensation and, if he does not accept it, the amount claimed by him as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12(1)(a)(i) and (ii) or (b) and full particulars as to how such amounts are made up;
- (b) if no such compensation was so offered, the amount claimed as compensation by him and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12(1)(a)(i) and (ii) or (b) and full particulars as to how such amounts are made up;
- (c) if the property expropriated is land and any amount is claimed in terms of paragraph (a) or (b), full particulars of all improvements thereon which, in the opinion of the owner, affect the value of such land;
- (d) if the property being expropriated is land-
 - (i) which prior to the date of notice was leased as a whole or in part by unregistered lease, the name and address of the lessee, and accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars of the lease, if it is not in writing;
 - (ii) which, prior to the date of notice, was sold by the owner, the name and address of the buyer, and accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;
 - (iii) on which a building has been erected which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract, the name and address of the builder, and accompanied by the building contract or a certified copy thereof;
 - (iv)

- (e) indicate the address to or at which you desire that further documents in connection with the expropriation may be posted or delivered.

Provided that the Minister may at his discretion extend the said period of sixty days, and that, if the owner requests the Minister in writing within thirty days as from the date of notice to extend the said period of sixty days, the Minister shall extend such period by a further sixty days.

(2)

(3) You are hereby requested, within sixty (60) days of the date of this notice, to -

(a) deliver or cause to be delivered to the Municipality at the address stated hereunder the title deeds of the property hereby expropriated or, if such document is not in your possession or under your control, the name and address of the person in whose possession or under whose control it is;

(b)

12. Basis on which compensation is to be determined. –

(1) The amount of compensation to be paid in terms of this Act to an owner in respect of property expropriated in terms of this Act, or in respect of the taking, in terms of this Act, of a right to use property, shall not, subject to the provisions of subsection (2), exceed-

(a) in the case of any property other than a right, excepting a registered right to minerals, the aggregate of-

(i) the amount which the property would have realized if sold on the date of Notice in the open market by a willing seller to a willing buyer, and

(ii) an amount to make good any actual financial loss caused by the expropriation; and

(b) in the case of a right, excepting a registered right to minerals, an amount to make good any actual financial loss caused by the expropriation or the taking of the right:

Provided that where the property expropriated is such nature that there is no open market therefor, compensation therefor may be determined-

(aa) on the basis of the amount it would cost to replace the improvements on the property expropriated, having regard to the depreciation thereof for any reason, as determined on the date of notice; or

(bb) in any other suitable manner.

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Act there shall be added to the total amount payable in accordance with subsection (1), an amount equal to –

(a) ten per cent of such total amount, if it does not exceed R100 000; plus

- (b) five per cent of the amount by which it exceeds R100 000, if it does not exceed R500 000; plus
 - (c) three per cent of the amount by which it exceeds R500 000, if it does not exceed R1 000 000; plus
 - (d) one per cent (but not amounting to more than R10 000) of the amount by which it exceeds R1 000 000.
- (3) (a) Interest at the standard interest rate determined in terms of section 26 (1) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), shall, subject to the provision of subsection (4), be payable from the date on which the State takes possession of the property in question in terms of section 8 (3) or (5) on any outstanding (1): Provided that –
- (i) in a case contemplated in section 21 (4), in respect of the period calculated from the termination of thirty days from the date on which-
 - (aa) the property was so taken possession of, if prior to that date compensation for the property was offered or agreed upon; or
 - (bb) such compensation was offered or agreed upon, if after that date it was offered or agreed upon,to the date on which the dispute was settled or the doubt was resolved or the owner and the buyer or the mortgagee or the builder notified the Minister in terms of the said section 21 (4) as to the payment of the compensation money, the outstanding portion of the amount so payable shall, for the purposes of the payment of interest, be deemed not to be an outstanding amount; and
 - (ii) if the owner fails to comply with the provision of section 9 within the appropriate period referred to in the said section, the amount so payable shall during the period of such failure and for the purpose of the payment of interest be deemed not to be an outstanding amount.
- (b) Interest payable in terms of paragraph (a) shall be deemed to have been paid on the date on which the amount has been made available or posted to the owner concerned.
- (c) Any deposit, payment or utilization of any amount in terms of section 11(1), 20 (2) or 21 (1) or (4) shall be deemed to be a payment to the owner, and no interest shall in terms of paragraph (a) be payable on any such amount as from the date on which it has been so deposited, paid or utilized.
- (4) If the owner of property which has been expropriated occupies or utilizes that property or any portion thereof, no interest shall, in respect of the period during which he so occupies or utilizes it, be paid in terms of subsection (3) on so much of the outstanding amount as, in the opinion of the Minister, relates to the property or utilized.

- (5) In determining the amount of compensation to be paid in terms of this Act, the following rules shall apply, namely –
- (a) no allowance shall be made for the fact that the property or the right to use property has been taken without the consent of the owner in question;
 - (b) the special suitability or usefulness of the property in question for the purpose for which it is required by the State, shall not be taken into account if it is unlikely that the property would have been purchased for that purpose on the open market or that the right to use the property for that purpose would have been so purchased;
 - (c) if the value of the property has been enhanced in consequence of the use thereof in a manner which is unlawful, such enhancement shall not be taken into account;
 - (d) improvements made after the date of notice on or to the property in question (except where they were necessary for the property maintenance of existing improvements or where they were necessary for the property maintenance of existing improvements or where they were undertaken in pursuance of obligations entered into before that date) shall not be taken into account;
 - (e) no allowance shall be made for any unregistered right in respect of any other property or for any indirect damage or anything done with the object of obtaining compensation therefor;
 - (f) any enhancement or depreciation, before or after the date of notice, in the value of the property in question, which may be due to the purpose for which or in connection with which the property is being expropriated or is to be used, or which is a consequent of any work or act which the State may carry out or perform or already has carried out or performed or intends to carry out or perform in connection with such purpose, shall not be taken into account;
 - (g)
 - (h) Account shall also be taken of -
 - (i) any benefit which will ensure to the person to be compensated from any works which the State has built or constructed or has undertaken to build or construct on behalf of such person to compensate him in whole or in part for any financial loss which he will suffer in consequence of the expropriation or, as the case may be, the taking of the right in question;
 - (ii) any benefit which will ensure to such person in consequence of the expropriation of the property or the use thereof for the purpose for which it was expropriated or, as the case may be, the right in question was taken;
 - (iii)
 - (iv) Any relevant quantity of water to which the person to be compensated is entitled or which is likely to be granted to him, in terms of the provisions of the Water Act, 1956(Act No. 54 of 1956), or any other law.
 - (i)
 - (j)

COMMUNICATION with the Municipality in connection with any matter arising from or related to this Notice of Expropriation must be conducted with the Contact Person whose name is set out at the foot of this Notice and whose contact details are also set out there. Formal Notices required to be served on the Municipality must be delivered to the address provided in the Contact details at the foot of this Notice.

MUNICIPAL MANAGER
ETHEKWINI MUNICIPALITY

Date: 7 February 2012

cc Registrar of Deeds
Private Bag X9028
PIETERMARITZBURG
3200

CONTACT PERSON: Ronell Visser (Mrs)

CONTACT DETAILS:

Physical Address: 90 Shepstone Road, New Germany
Postal Address: P O Box 49, Pinetown 3600
Telephone No: 031 – 3116516
Fax No.: 031 – 3116522
e-mail address: visserr@durban.gov.za

UMASIPALA WASETHEKWINI**ISAZISO NO. 2656****ISAZISO SOKUDLIWA NGOKOMTHETHO KOMHLABA**

Sikhishwa uMasipala waseThekwini ngaphansi kweSigaba 9(3) somthetho i-Housing Act, 1997 (Umthetho No. 63 ka-1997), sifundwa nezigaba 1,6 kuya ku-15 no-18 kuya ku-23 zomthetho i-Expropriation Act, 1975 (Umthetho No. 63 ka-1975).

SIYA: Kubo bonke abantu ababalwe kwisheduli ephelezela lesi saziso esihloko sithi "Annexure A" ngaphansi kwesihlokwana 1 "Abanikazi" okubandakanya nomabi wamafa maqondana namafa abantu asebeshonile, noma umsingathimafa noma lowo ogunyazwe ukuhlakaza ifa lomnikazi ogajwe yizikweleti, noma uma umnikazi wendawo engakwazi ukuzimela ngokomthetho lowo ommele futhi kubandakanya nalowo ogunyaziwe ngokusemthethweni ukumela umnikazi eRiphabhliki.

KANYE: Nakubo bonke abanye abantu abathi bananoma yimaphi amalungelo noma amagunya kulo mhlaba ochazwe kulesi saziso, ngenxa yokuba babhalisile noma ngenye indlela, futhi ikakhulukazi noma yisiphi isiqashi, umthengi noma umakhi ophathekayo ngokwemibandela yeSigaba 9(1)(d) somthetho i-Expropriation Act ka-1975.

LESI yisaziso ngaphansi kweSigaba 7, sifundwa neSigaba 5(2) soMthetho i-Expropriation Act (uMthetho No. 63 ka-1975) (uMthetho) sokuthi uMasipala waseThekwini (uMasipala), ngenxa yokuthi akakwazanga ukuthenga ngentengo efanele lo mhlaba ochazwe lapha ngokuxoxisana nabanikazi bawo futhi emva kokuthi esethole imvume kaNgqongqoshe ofanele weSifundazwe saKwaZulu-Natali oqondene nezezindlu mhla ka-14 November 2011, ngalokhu uyawudla lo mhlaba ochazwe lapha ngenzansi ngegunya alinikwe yiSigaba 9(3) somthetho i-Housing Act No. 107 ka-1997 kanye neSigaba 5 soMthetho, ngenjongo yokuba kusizakale umphakathi ngaphansi kohlelo lukazwelonke lokwakhela umphakathi izindlu kanjengoba kuchaziwe eSigabeni 1 soMthetho Wezezindlu.

Lo mhlaba odliwayo uchazwe ngaphansi kwesigatshana 3 kwisheduli ephelezela lesi saziso ebizwa nge-"Sengezo A".

NIYANXUSWA UKUBA NIQAPHELE LOKHU:

- a. Usuku lokudla lo mhlaba umhla ka-1 Mashi 2012 kanti kusukela ngalolo suku ubunikazi balo mhlaba buzodlulela kuMasipala.
- b. Usuku uMasipala azothatha ngalo lo mhlaba oshiwo umhla ka-1 Mashi 2012.

- c. Lapho kudliwa umhlaba, kusukela ngosuku ubunikazi balowo mhlaba obuthathwa ngalo nguMasipala, kodwa hhayi ngaphambi kwalolu suku, umnikazi uyokhululwa kulezo zibopho zokuba awunakekele futhi awugcine usesimweni lowo mhlaba nokuwukhokhela intela kanye nezinye izimali ezibizwayo, futhi ngeke esavunyelwa ukuwusebenzisa lo mhlaba futhi ngeke esaba namalungelo emali engeniswa yiwo.
- d. Lapho kudliwe ingxenye yomhlaba, ngokwesicelo somnikazi lesi saziso kuyothathwa ngokuthi sifaka nale ngxenye eseleyo yalowo mhlaba noma ingxenye yawo ngokwesigaba 2 soMthetho, inqobo nje uma uMasipala anelisekile ngokuthi le ngxenye eseleyo ayisenamsebenzi ngenxa yalokhu kudliwa ngokomthetho kwale enye ingxenye.
- e. Izindleko zanoma yikuphi ukudatshulwa komhlaba okudingekayo ziyothwalwa nguMasipala kanti nokudatshulwa uqobo lwakho kuyokwenziwa nguMasipala.

Ngokwesigaba 10(1) soMthetho i-Expropriation Act, 1975, sifundwa nesigaba 25(3) soMthethosisekelo wezwe laseNingizimu-Afrika, 1996, uMasipala uthi uzonikeza abanikazi isinxephezelo esikhonjiswe ezigatshaneni 4 no-5 sale sithasiselo esihamba nae saziso ngalo mhlaba odliwayo kanti lesi sinxephezelo sinqunywe ngokwesigaba 12(1) somthetho i-Expropriation Act, 1975, sifundwa nesigaba 25(3) soMthethosisekelo wezwe laseNingizimu-Afrika, 1996, kanye nesamba esinqunywe ngaphansi kwesigaba 12(2)(b) somthetho i-Expropriation Act.

UKUKHOKHWA kwalesi sinxephezelo kwenziwa ngaphansi kwesigaba 11 somthetho i-Expropriation Act, 1975.

KUFANELE KUQASHELWE ukuthi uma isiqashi sinelungelo ngenxa yesivumelwano sokuqashiselana okukhulunywe ngaso esigabeni 9(1)(d)(i) soMthetho, kulo mhlaba odliwayo uMasipala angazi lutho ngaso ngesikhathi sokukhishwa kwalesi saziso, lesi sinxephezelo uMasipala athi uzosikhokha singahoxiswa.

QAPHELA isigaba 9(1) no-12, (ikakhulu izigatshana 3(a)(ii) no-(4) ezibalulwe lapha ngenzansi) zoMthetho, ikakhulu izibopho onazo ngaphansi kwalo Mthetho. Lezi zigaba ziyaphindwa lapha ngenzansi (lapho kuthi khona 'uNgqongqoshe' noma 'uHulumeni' kufanele kufundwe ngokuthi 'uMasipala').

9. Izibopho zomnikazi womhlaba odliwayo noma ozosetshenziswa nguHulumeni. –

(1) Umnikazi umhlaba wakhe odliwe ngokulawula koMthetho, kuyothi, zingakapheli izinsuku ezingu 60 kusukela osukwini okuphume ngalo lesi saziso, athumele noma enze ukuba kuthunyelwe kuNgqongqoshe isitatimende esibhaliwe esikhombisa –

- a. ukuthi esazisweni sokudliwa komhlaba kwaba khona yini isinxephezelo okwathiwa uzosinikwa ngalowo mhlaba, noma ngabe uyasamukela lesi sinxephezelo noma cha, uma esamukela, lesi samba esibizwa uyena njengesinxephezelo nokuthi yingxenye engakanani yaleso samba emaqondana nalezi zamba okukhulunywa ngazo ezigabeni 12(1)(a)(i) no-(ii) noma (b) neminingwane ephelele yokuthi zakheke kanjani lezo zamba;
- b. uma kungekho sinxephezelo okuthiwe uzonikwa sona, imali ayibizayo njengesinxephezelo nokuthi ingakanani kuleso samba imali eyileyo ebalulwe eSigabeni 12(1)(a)(i) no (ii) noma (b) kanye neminingwane ephelele yokuthi le mali ibalwe kanjani;
- c. uma okudliwa ngokomthetho kungumhlaba futhi kubizwa noma yisiphi isamba sibizwa njengokulawula kwesigatshana (a) noma (b), iminingwane ephelele ephathelene nokwathiwe kulo mhlaba/nokulungiswa okwenziwe kuwo, ngokubona komnikazi, okunomthelela enanini lalowo mhlaba;
- d. uma okudliwa ngokomthetho kungumhlaba-
 - (i) okwathi ngaphambi kosuku lwesaziso wawuqashisiwe, wona wonke noma ingxenye yawo, ngesivumelwano esingabhalisiwe, igama nekheli lesiqashi, bese lokhu kuphelezela yisivumelwano noma ikhophi yaso eqinisekisiwe, uma sibhalwe phansi, noma iminingwane ephelele yesivumelwano, uma singabhalwe phansi;
 - (ii) okwathi ngaphambi kosuku lwesaziso, wadayiswa ngumniniwo, igama nekheli lomthengi, liphelezela yisivumelwano sokuthengiselana noma ikhophi yaso eqinisekisiwe;
 - (iii) okwathiwe kuwo ibhilidi elingaphansi kwesibambiso sikamakhi kuze kukhokhwe imali akweletwa yona ngaphansi kwesivumelwano sokwakha esibhalwe phansi, igama nekheli likamakhi futhi lokhu kuphelezela yisivumelwano sokwakha noma yikhophi yaso eqinisekisiwe;
 - (iv)
- e. ikheli lalapho umnikazi afisa ukuba ezinye izincwadi eziphathelene nokudliwa komhlaba ziposelwe, zihanjiswa noma zithunyelwe khona.

Kweyame ekuthini uNgqongqoshe ngokubona kwakhe angasengeza lesi sikhathi esishiwo esiyizinsuku ezingamashumi ayisithupha, nokuthi futhi uma umnikazi embhalela uNgqongqoshe emcela zingakapheli izinsuku ezingamashumi amathathu kusukela osukwini lokuphuma kwesaziso, ukuba uNgqongqoshe aselule lesi sikhathi esesishiwo esiyinsuku ezingamashumi ayisithupha, uNgqongqoshe uyoselula lesi sikhathi ngokwengeza ezinye izinsuku ezingamashumi ayisithupha.

(2)

(3) Uyanxuswa ukuba zithi zingakapheli izinsuku ezingamashumi ayisithupha (60) kusukela osukwini lwalesi saziso -

(a) ulethe noma udale ukuba kulethwe kuMasipala, kuleli kheli elishiwo ngenzansi amatayitela obunikazi alo mhlaba odliwa nguMasipala, noma uma lawo matayitela obunikazi engekho kuwena noma engekho ngaphansi kolawulo lwakho, ulethe igama nekheli lomuntu akuyena lamatayitela;

(b)

12. Isisekelo okuklanyelwa phezu kwaso isinxephezelo –

(1) Isinxephezelo esizokhokhelwa umnikazi ngaphansi kwalo Mthetho ngomhlaba odliwe ngaphansi kwalo Mthetho, noma ngokuthathwa kwelungelo lokusebenzisa umhlaba ngeke, ngaphansi kwemibandela yesigatshana (2) salo Mthetho, seqe -

(a) maqondana nanoma yimuphi umhlaba ngaphandle kwelungelo, okungelona ilungelo lokumbiwa phansi-

(i) isamba lowo mhlaba obungadayiswa ngaso uma ubudayiswa emakethe evulekile ngokuvumelana komthengi nomdayisi ngosuku lwesaziso, kanye

(ii) nemali yokubhekela noma yikuphi ukulahlekelwa kwangempela okudalwe ukudliwa kwalowo mhlaba; kanti

(b) maqondana nelungelo, ngaphandle kwelokumbiwa phansi elibhalisiwe, isamba sokubhekela ukulahlekelwa kwangempela ngokwezimali okudalwe ukuthathwa kwalelo lungelo: Ngaphansi kombandela wokuthi lapho umhlaba odliwe owohlobo olungedayiswe emakethe evulekile, isinxephezelo singanqunywa -

(aa) ngokwesilinganiso sesamba sezindleko zokwakha kabusha izakhiwo ezikulowo mhlaba odliwayo, kube kubhekwe nokwehla kwenani lazo ngenxa yanoma yisiphi isizathu kanjengoba kunqunyiwe ngosuku lwesaziso sokudliwa kwalowo mhlaba; noma

(bb) nganoma iyiphi enye indlela efanele.

(2) Yize noma kungathiwani kwesinye isigaba salo Mthetho, kepha esambeni esiphelele sesinxephezelo esiyokhokhwa ngaphansi kwesigatshana (1) kuyokwengezwa imali –

(a) engamaphesenti ayishumi aleso samba sesisonke, uma singeqi ku-R100 000; kanye

- (b) namaphesenti amahlanu aleso samba eyeqa ngaso ku-R100 000, uma singeqi ku-R500 000; kanye
 - (c) namaphesenti amathathu aleso samba eyeqa ngaso ku-R500 000, uma singeqi ku-R1 000 000; kanye
 - (d) nephesenti elifodwa (kodwa kungeqi ku-R10 000) laleso samba eyeqala ngaso ku-R1 000 000.
- (3) (a) Inzalo eklanywe ngokulawula kweSigaba 26(1) sika-Exchequer and Audit Act, 1975 (uMthetho 66 ka-1975), ngaphansi kwemibandela yesigatshana (4), iyokhokhwa kusukela ngosuku uMasipala athatha ngalo ubunikazi bendawo leyo ngokulawula kweSigaba 8(3) noma (5) kunoma iyiphi ingxenye esilele yesamba sesinxephezelo okumele sikhokhwe ngokwesigatshana (1): Kweyame ekuthini –
- (i) maqondana nalokhu okukhulunywa ngakho esigabeni 21(4), maqondana nesikhathi esibalwa kusukela ekupheleni kwezinsuku ezingamashumi amathathu kusukela osukwini-
 - (aa) lowo mhlaba owathathwa ngalo, uma ngaphambi kwalolo suku kwavunyelwana ngesinxephezelo; noma
 - (bb) lesi sinxephezelo kwavunyelwana ngaso, uma emva kwalolo suku kwavunyelwana ngaso,
 kuya osukwini okwaxazululwa ngalo umbango noma ukungabaza okwaxazululwa ngalo noma umnikazi nomthengi noma umakhi wabikela uNgqongqoshe ngaphansi kweSigaba 21(4) ngokukhokhwa kwemali yesinxephezelo, ingxenye esasele okufanele ikhokhwe, ngezizathu zokubala inzalo, kuyothathwa ngokuthi akusona isamba esisakweletwa; futhi
 - (ii) uma umnikazi ehluleka ukulandela izimiso zeSigaba 9 singakadluli lesi sikhathi esinqunyiwe okukhulunywa ngaso kulesi Sigaba esesishiwo, leyo mali okuyobe kumele ikhokhwe ngaleso sikhathi salokho kwehluleka futhi maqondana nokukhokhwa kwezalo kuyothathwa ngokuthi akuyona imali engakhokhiwe edinga ukukhokhwa.
- (b) Inzalo okufanele ikhokhwe ngokwesigatshana (a) kuyothathwa ngokuthi ikhokhiwe ngosuku leyo mali eyokhishwa ngalo noma iposelwe kumnikazi.
 - (c) Noma iyiphi idiphozi, inkokhelo noma ukusetshenziswa kwanoma isiphi isamba semali ngaphansi kwesigaba 11(1), 20 (2) noma 21 (1) noma (4) kuyothathwa ngokuthi yinkokhelo enikezwa umnikazi, kanti akukho nzalo ngaphansi kwesigatshana (a) okuyofanele ikhokhelwe leyo mali kusukela

ngosuku ekhokhwe ngalo, efakwe ngalo ebhange noma esetshenziswe ngalo.

- (4) Uma umnikazi womhlaba odliwe ehlala noma esebenzisa lowo mhlaba noma ingxenye yawo, akukho nzalo, maqondana naleso sikhathi ahlala ngaso kulowo mhlaba noma asebenzisa ngaso lowo mhlaba, eyokhokhwa ngaphansi kwesigatshana (3) kuleyo mali esasele, ngokubona kukaNgqongqoshe emaqondana nalowo mhlaba osetshenziswayo.
- (5) Ekunqumeni isinxephezelo esizokhokhwa ngaphansi kwalo Mthetho, kuyosebenza le migomo elandelayo, –
- (a) angeke kubhekelelwe ukuthi umhlaba odliwe noma amalungelo okusebenzisa umhlaba kuthathwe ngaphandle kwemvume yomnikazi;
- (b) ukufaneleka kwalowo mhlaba noma kwaleso sakhawo ukwenza umsebenzi uHulumeni adinga ukuwenza kusona ngeke kusetshenziswe ekubaleni isinxephezelo uma bekungelindeleke ukuba lesa sakhawo sithengelwe ukwenza lowo msebenzi emakethe evulekile noma ukuthi ilungelo lokusebenzisa lowo mhlaba usetshenziswa ngaleyo ndlela belingathengwa;
- (c) uma inani lalowo mhlaba lenyukile ngenxa yokusetshenziswa kwawo ngendlela engekho emthethweni, lokho kwenyuka kwenani kuyoshaywa indiva;
- (d) ukwakha okwenziwe emva kosuku lwalesi saziso (ngaphandle kwalapho kwakudingekile khona ukuze isakhawo sigcinwe sisesimweni noma lapho kwenziwa ngenxa yezibopho ezenziwa ngaphansi kwalolo suku) ngeke kubalwe;
- (e) angeke abalwe amalungelo angabhalisiwe maqondana nomhlaba noma maqondana nanoma yimuphi umonakalo odaleke ngenjongo yokuthola isinxephezelo;
- (f) noma yikuphi ukwenyuka noma ukwehla enanini lomhlaba okwenzeke emva noma ngaphambi kosuku lwesaziso, okudaleke ngenxa yezinjongo zokudliwa kwawo noma ukusetshenziswa okuhlongozwayo kwawo noma okudalwe yinoma yimuphi umsebenzi noma isenzo sikaHulumeni noma umsebenzi ahlose ukuwenza kulowo mhlaba, ngeke kubalwe;
- (g)
- (h) Kuyophinde kubalwe -
- (i) noma yikuphi ukusizakala okuyotholwa umuntu onxeshezelayo nganoma yimuphi umsebenzi wokwakha owenziwa uHulumeni noma ukwakha okwenziwa uHulumeni ekwenzela lowo muntu ngenjongo yokumnxephezela ngokuphelele noma ingxenye ngokulahlekelwa kwakhe ngenxa yokudliwa komhlaba wakhe

- noma ukuthathwa kwamalungelo akhe okusebenzisa umhlaba/isakhiwo sakhe;
- (ii) noma yisiphi isibonelelo esitholwa umuntu ngenxa yokudliwa komhlaba wakhe noma ngokusetshenziswa kwawo ngenjongo owadlelwa yona noma injongo owadlelwa yona amalungelo okuwusebenzisa;
- (iii)
- (iv) Noma isilinganiso esingakanani samanzi lowo muntu onxeshazelwayo anelungelo lawo ngaphansi noma asethubeni lokuba nelungelo lawo ngaphansi komthetho i-Water Act, 1956 (Umthetho No. 54 ka-1956), noma nanoma yimuphi omunye umthetho.
- (i)
- (j)

Umuntu okungaxhunyanwa naye kwaMasipala maqondana nalesi saziso yilowo igama lakhe neminingwane yakhe okubhalwe ekugcineni kwalesi saziso. Izaziso okudingeka ukuba zithunyelwe kuMasipala kufanele zihanjiswe kuleli kheli elisekugcineni kwalesi saziso.

IMENENJA KAMASIPALA
UMASIPALA WASETHEKWINI

Usuku: 7 Febhuwari 2012

cc Registrar of Deeds
Private Bag X9028
PIETERMARITZBURG
3200

OKUNGAXHUNYANWA NAYE: Ronell Visser (Nkk.)

IMININGWANE YOKUXHUMANA NAYE:

Ikheli lomgwaqo: 90 Qashana Khuzwayo (Shepstone) Road, New Germany
Ikheli leposi: PO Box 49, Pinetown 3600
Ucingo: 031-3116516
Ifeksi: 031-3116522
e-mail: visserr@durban.gov.za

ISENGEZO "A"**FREDVILLE ISIGABA 2**

Wonke lo mhlaba ubhaliswe ngaphansi kwe-Farm Rietvallei No. 851

1. Umnikazi	2. Lowo esibhekiswe kuyena isaziso sokudliwa komhlaba	3. Ukuchazwa komhlaba emabhukwini obhaliswe kuwona: All of the Farm Rietvallei No. 851	4. Isinxepheze lo	5. Isinxephezelo esengeziwe
JOSIAH NGUBANE (Ongasekho)	Executor, Estate Late Josiah Ngubane, B656 Umlazi	Ptns of Remainder of Portion 59 (of 14), ongu-5,0442 Ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer No. T13682/1969	R267 320	R18 366,00
THOMAS GWALA (Ongasekho)	Executor, Estate Late Thomas Gwala, P O Box 364, Bothas Hill	Portion 49 (of 15), ubukhulu 4,0763 Ha Itayitela lobunikazi: Certificate of Partition Title No. T3254/1931	R215 448	R15 772,40
TV NDABA (Ongasekho)	Executor, Estate Late T V Ndaba, P O Box 131, Inchanga	Portion 51 (of 15) ongu-4,0763 Ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer T4425/1984	R216 026	R15 801,30
E R I NDHLOVU (Ongasekho)	Executor, Estate Late E R I Ndhlovu, P O Box 131, Inchanga	Portion 52 (of 15) ongu-4,0763 Ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer No. T2716/1947	R216 026	R15 801,30
DAPHNEY KHUMALO (Ongasekho)	Executor, Estate Late Daphney Khumalo, c/o NN Dlamini, e-mail:ndlamini@cipro.gov.za	Portion 53 (of 15), ongu-4,0763 Ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer No. T9051/2004	R216 026	R15 801,30
JEREMIAH GUMEDE (Ongasekho)	Executor, Estate Late Jeremiah Gumede, P O Box 131, Inchanga	Portion 54 (of 15) Ongu-4,0763 ha ubukhulu Itayitela lobunikazi uCertificate of Partition Title No. T3259/1931	R216 026	R15 801,30
NICHOLAUS GUMEDE (Ongasekho)	Executor, Estate Late Nicholas Gumede, P O Box 131 Inchanga	Portion 55 (of 15), ongu-4,0763 ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Certificate of Partition Title No. T3260/1931	R216 026	R15 801,30
RAPHAEL GUMEDE (Ongasekho)	Executor, Estate Late Raphael Gumede, 34 Holly Road, Cleland, Pietermaritzburg	Portion 56 (of 15), ongu 4,0763 ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer No. T7743/1957	R216 026	R15 801,30
M S GWALA (Ongasekho)	Executor, Estate Late M S Gwala, P O Box 20037, Inchanga	Portion 57 (of 15), ongu-4,3409 Ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer No. T3290/1977	R230 049	R16 502,45
M V GWALA (Ongasekho)	Executor, Estate Late M V Gwala, P O Box 13636, KwaNdengezi	Remainder of Portion 15, ongu-4,6369 Ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer No. T7936/1977	R245 735	R17 286,00
BE SHAWUKA (Ongasekho)	Executor, Estate Late B E Shawuka, P O Box 20037, Inchanga	Portion 158 (of 16), ongu-6,0703 Ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer No. T14252/1965	R321 699	R21 084,95
NGUNGUNYANE (Ongasekho)	Executor, Estate Late Ngungunyane, P O Box 387, Bothas Hill	Remainder of Portion 16, ongu-31,9348 Ha ubukhulu Itayitela lobunikazi: Deed of Transfer No. T3779/1951 (Lo mhlaba uhlanganisa nengxenywe engabhalisiwe, uPortion 159 (of 16))	R1 692 404	R55 000

PROVINCIAL NOTICE

No. 28

23 February 2012

DEPARTMENT of AGRICULTURE ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND RURAL DEVELOPMENT**NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: INTEGRATED COASTAL MANAGEMENT ACT, 2008 (ACT 24 OF 2008)****OFFICE OF THE MEC FOR AGRICULTURE ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND RURAL DEVELOPMENT****PUBLIC CONSULTATION: INTENTION TO DECLARE NATURE RESERVES IN TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003);**

I, Dr Meshack Radebe, MEC of Agriculture and Environmental Affairs & Rural Development, by the powers vested in me under section 26(3) of the National Environmental Management: Integrated Coastal Management 24 of 2008, hereby invite interested and affected parties to submit written representations on the determined high-water mark for the property known as The Farm Umlalazi Forest No.18445.

Notice is hereby given by the MEC for Agriculture, Environmental Affairs and Rural Development in KwaZulu-Natal, the Honourable Dr Meshack Radebe, in terms of section 33(1); of the National Environmental Management: Protected Areas Act No. 57 of 2003 of the intention to re-declare the following Nature Reserves in terms of section 23 of this Act: **Ithala Game Reserve** (Abaqulusi /uPongola); **Amatikulu Nature Reserve** (eNdondakusuka / Mandeni); **Dlinza Forest Nature Reserve** (Eshowe); **Isandlwana Nature Reserve** (Nquthu); **Mpenjati Nature Reserve**, **Umtamvuna Nature Reserve**, **Mbumbazi Nature Reserve** (Hibiscus Coast); **Oribi Gorge Nature Reserve** (Izongolweni); **Chelmsford Nature Reserve** (Newcastle/Danhauser); **Ingwe Bush Reserve**, **Poccolan Bush Reserve**, **Robinsons Bush Nature Reserve**, **Sungubala Bush Reserve** (Okhahlamba); **Karkloof Nature Reserve** (UMgungundlovu); **Kranzkloof** (eThekwini); **Tembe Elephant Park** (Umhhlabyalingana); **Enseleni Nature Reserve** (Umhlathuze); **Hluhluwe Imfolozi Game Reserve** (UMkhanyakude/uThungulu/Zululand); **Umlalazi Nature Reserve** (Umlalazi); and to declare the **uMgeni Vlei Nature Reserve** (Impendle); **Blinkwater Nature Reserve** (Umshwati / uMvoti); **Ngoye Forest Reserve** (Umlalazi).

Maps and diagrams indicating location and extent of the nature reserves may be viewed at Ezemvelo KZN Wildlife offices in Congella Durban, and Queen Elizabeth Park Pietermaritzburg, and if available at the protected area's reception and www.kznwildlife.com.

Members of the public are hereby invited to submit written representation on or objections to the notice to the proposed declarations, within 60 days of its publication. Written submissions must be lodged with the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board Attention Ms P Dlamini, P.O. Box 13053, Cascades, 3202 or dlaminip@kznwildlife.com or faxed to 08666696442



Dr Meshack Radebe
MEC OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENTAL AFFAIRS & RURAL DEVELOPMENT

